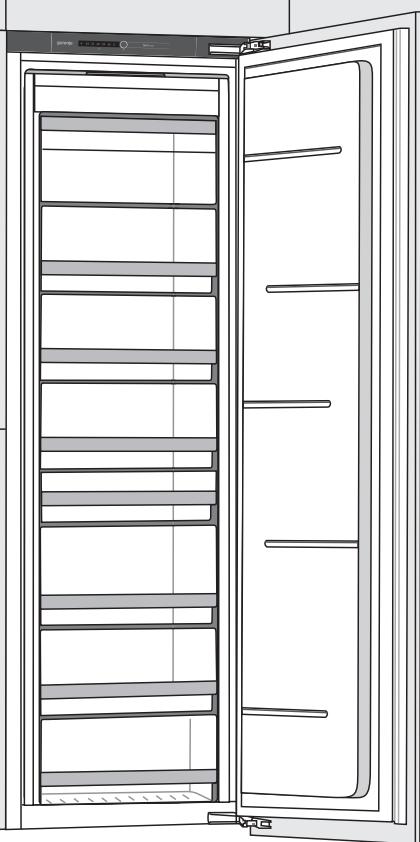


МК

# gorenje

ДЕТАЛНО УПАСТВО ЗА  
УПОТРЕБА ЗА ВЕРТИКАЛЕН  
ЛАДИЛНИК



**Ви благодариме** за довербата која ние ја укажавте со купувањето на овој апарат кој е наменет за поедноставување на животот. За полесна употреба на производот, ние ви приложуваме детални упатства за употреба и упатствата за монтажа кои се дадени во посебен дел. Упатствата за употреба се создадени да ви ја објаснат употребата на апаратот на најбрз можен начин.

Се надеваме дека со задоволство ќе го користите овој апарат.

**Апаратот е наменет само за употреба во домаќинството.**

**Замрзнувачот** е наменет за замрзнување на свежа храна и за долгорочно чување на замрзната храна (до една година во зависност од типот на храната).

Ве молиме посетете ја нашата веб страница каде можете да го внесете бројот на моделот на вашиот апарат, назначен на написната таблица или гарантниот лист за да најдете детални информации за вашиот апарат, совети за употреба, решавање на проблеми, информации за сервиси, упатствата за употреба и слично.



<http://www.gorenje.com.mk>



Важни безбедносни предупредувања



Општи информации и совети



Заштита на животната средина



Не е за во машина за миење на садови

# СОДРЖИНА

<b>4 ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА</b>	ВОВЕД
4 ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ	
5 ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА	
8 ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ОВОЈ АПАРАТ	
9 ЗАШТИТА НА ЖИВОТНА СРЕДИНА	
<b>10 СОВЕТИ ЗА ШТЕДЕЊЕ НА ЕЛЕКТРИЧНА ЕНЕРГИЈА КАЈ АПАРАТИ ЗА ЛАДЕЊЕ</b>	
<b>11 ВГРАДУВАЊЕ И ПРИКЛУЧУВАЊЕ</b>	ОПИС НА АПАРАТОТ
<b>13 ОПИС НА АПАРАТОТ</b>	
<b>14 УПРАВУВАЊЕ СО АПАРАТОТ</b>	
<b>18 ОПРЕМА ЗА ВНАТРЕШНОСТА НА ЛАДИЛНИКОТ</b>	
<b>19 ЗАМРЗНУВАЊЕ И ЧУВАЊЕ НА ЗАМРЗНАТА ХРАНА</b>	ЧУВАЊЕ И ЗАМРЗНУВАЊЕ НА ХРАНАТА
19 Постапка на замрзнување	
20 Важни предупредувања за постапката за замрзнување	
20 Одбегнувјте контактинација на храната	
20 Чување на индустриско замрзнатата храна	
21 Перид на чување на замрзнатата храна	
21 Одмрзнување на замрзнатата храна	
<b>22 ОДМРЗНУВАЊЕ НА АПАРАТОТ</b>	ОДМРЗНУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ НА АПАРАТОТ
<b>23 ЧИСТЕЊЕ НА АПАРАТОТ</b>	
<b>24 ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРЕЧКИ</b>	РАЗНО
<b>25 ИНФОРМАЦИИ ЗА БУЧАВАТА НА АПАРАТОТ</b>	

# **ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА**

---



## **ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ**

Пред приклучување на апаратот на електричната мрежа, неопходно е внимателно да ги прочитате упатствата за употреба кои го опишуваат апаратот и неговата правилна и безбедна употреба. Упатствата се однесуваат на неколку типа/модели на апарати и поради ова опремата или подесувањата кои се описаны овде, може да не се дел од вашиот апарат. Ние препорачуваме да ги зачувате овие упатства за употреба или да ги прикачете како составен дел од вашиот апарат во случај да го продавате во иднина.

Овие упатства за употреба вклучуваат модел на замрзнувач NO FROST (БЕЗ ЗАМРЗНУВАЊЕ) кој е опремен со вентилатор и автоматско опција за одморзнување (само кај некои модели).

Проверете го апаратот да не е оштетен или да нема одредени неправилности. Во случај да забележите оштетување на апаратот, известете го продажното место од кое сте го купиле апаратот.

Пред да го приклучите апаратот на електричната мрежа, оставете го апаратот во вертикална позиција минимум 2 часа. Ова ќе ја намали можноста за неправилности во работата како резултат на влијанието на транспортот врз системот за ладење.



## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА



ВНИМАНИЕ! Ризик од пожар/запаливи материјали.

Апаратот мора да се приклучи на електричната мрежа и да се заземи во сообразност со важечките стандарди и прописи.

ВНИМАНИЕ! Не ставајте продолжни кабли со повеќе штекери или преносни извори на струја зад апаратот.

Пред чистење на апаратот, исклучете го од електричната мрежа (извадете го приклучниот кабел од приклучницата).

ВНИМАНИЕ! Доколку струјниот кабел е оштетен, мора да го замени производителот, неговиот овластен сервис или слично, квалификувано лице, за да се избегнат опасности.

ВНИМАНИЕ! Кога го местите апаратот на неговото место, проверете да не е приклештен или оштетен струјниот кабел.

Ако не работи LED осветлувањето, повикајте сервисер. Не обидувајте се сами да го поправите LED осветлувањето бидејќи постои опасност од висок напон!



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не користете електрични уреди во внатрешноста на апаратот освен оние кои се дозволени од производителот на овој апарат за ладење.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не користете механички уреди или други средства за процесот на одмрзнување различни од препорачаните од производителот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! За да избегнете опасност која може да настане од лоша стабилност на апаратот, проверете дали е наместен согласно упатствата.

## **Опасност од замрзнување**

Никогаш не јадете замрзната храна и избегнувајте да допирате замрзната храна бидејќи може да предизвика премрзнување.

## **Безбедност на деца и лица од ранливи категории**

Апаратот не е наменет за користење од страна на лица (вклучително и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или без искуство или знаење, освен доколку не се под надзор или не им се дадени упатства во врска со користењето на апаратот од страна на лице одговорно за нивната безбедност.

Децата треба да се под надзор, за да не си играат со апаратот.

Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смеат да го вршат деца без надзор.

Отстранете ја амбалажата која е наменета за заштита на апаратот или одредени делови за време на транспортот и држете ја подалеку од дофат на деца.

При отстранување на дотраен апарат, отстранете го кабелот за напојување, отстранете ја вратата, и оставете ги полиците во апаратот. Ова превенира од случајно затворање на децата во апаратот.

## **Само за европските пазари**

Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или без искуство или знаење, под услов да се под надзор или да им се дадени упатства во врска со користењето на апаратот на безбеден начин и да се свесни за можните опасности.

Деца не смеат да си играат со апаратот.

Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца без надзор.

Деца на возраст од 3 до 8 години смеат да ставаат и да вадат работи од фрижидерот.

### **Предупредување во однос на средството за ладење**

Апаратот содржи мала количина на запалив гас R600a кој не е штетен за околната. Проверете да не постои оштетување на делови од системот за ладење. Протекувањето на гасот не е опасно за животната средина, но сепак може да предизвика повреда на окото или пожар. Во случај на протекување на гасот, темелно проветрете ја просторијата, исклучете го апаратот од довод на енергија, и повикајте сервисер.

# ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ОВОЈ АПАРАТ

ВНИМАНИЕ! Овој апарат е наменет за употреба во домаќинствата и за слични намени, како следните:

- во кујни за вработените во продавници, канцеларии и други работни средини;
- во куки на фарми и од страна на клиенти во хотели, мотели и други видови сместувачки објекти;
- сместувачки капацитети со ноќевање и појадок;
- за кетеринг и за слични објекти кои не се малопродажни.

**i** ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Отворите за вентилација на апаратот односно вградениот елемент мора постојано да бидат чисти и проодни.

Овој апарат не смее да се користи надвор и не смее да биде изложен на дожд.

Во овој апарат не смеете да складирате експлозивни предмети како што се аеросолни лименки со запалив потисен гас.

Ако немате намера да го користите апаратот подолго време, најпрвин исклучете го со користење на релевантното копче, а потоа исклучете го доводот на електричната енергија во апаратот. Испразнете го апаратот, одмрзнете го, исчистете го и оставете ја вратата од апаратот притворена.

Во случај на неправилно работење или прекин на доводотна електрична енергија не отворајте го просторот за замрзнување освен ако замрзнувачот не работи повеќе од 16 часа. По овој период, употребете ја замрзнатата храна или обезбедете доволно ладење ( на пр. Апарат за замена).

## Технички податоци за апаратот

Натписната таблица со основни податоци може да се најде во внатрешноста на апаратот. Таа содржи податоци за напонот, бруто и нето волумен, вид и количина на средството за ладење, и информациите за климатски класи. Ако јазикот на натписната таблица не одговара на вашиот јазик, заменете ја со приложената.



## ЗАШТИТА НА ЖИВОТНА СРЕДИНА

Амбалажата е направена од еколошки материјали кои може да се рециклираат, депонираат или уништат без опасност од загадување на животната средина.



### Одлагање на дотраен апарат

За заштита на животната средина, предаде го дотраениот апарат на овластен собирен центар/пункт за управување со отпад. Пред тоа, направете го следново:

- Исклучете го апаратот од главното напојување,
- Не дозволувајте деца да си играат со апаратот.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не оштетувајте го електричното коло во фрижидерот. Ова исто така може да го спречи загадувањето.



Симболот на производот или на неговата амбалажа означува дека со тој производ не смее да се постапува како со отпад од домаќинството. Наместо тоа, производот треба да се предаде на овластен собирен центар/пункт за рециклирање на електронска и електрична опрема. Правилното одлагање на производот ќе ги спречи потенцијалните негативни последици врз животната средина и здравјето на лубето, кои може да настанат како последица од несоодветно управување со отпадот од овој производ. Задобивање на детални информации за постапката на отстранување и управување со отпадот на овој производ, ве молиме контактирајте го соодветното надлежно општинско тело за управување с оотпад, службата за собирање на кујнски отпад или со продавницата во која сте го купиле овој производ.



# СОВЕТИ ЗА ШТЕДЕЊЕ НА ЕЛЕКТРИЧНА ЕНЕРГИЈА КАЈ АПАРАТИ ЗА ЛАДЕЊЕ

---

- Вградете го апаратот согласно упатствата за употреба дадени овде.
- Не отворајте ја вратата повеќе од она што е неопходно.
- Повремено проверете дали е овозможено циркулирање на воздухот зад апаратот.
- Одржувајте го кондензаторот поставен на задниот ѕид во чиста состојба (види Чистење на апаратот).
- Ако е оштетен затворачот или од некоја причина не затвора целосно, потребно е што побргу да го замените со нов.
- Складирајте ја храната во цврсто затворени садови или друга соодветна амбалажа.
- Пред да ја ставите храната во фрижидерот оставете ја да се олади до собна температура.
- Замрзнатата храна може да ја одмрзнувате во просторот за ладење.
- За да ја искористите максималната површина на замрзнувачот, извадете некои од фиоките на начин описан во упатството.
- Одмрзнете го конвенционалниот замрзнувач кога ќе се насобере 3-5 милиметри слој од мраз на површината од замрзнувачот.
- Проверете дали поставеноста на полиците е со подеднакво растојание и дали храната е поставена на начин кој овозможува слободно циркулирање на воздухот во внатрешноста на апаратот (следете ја препорачаната поставеност на храната која е описано во упатствата).
- Кај апаратите кои се опремени со вентилатор, не ги блокирајте отворите односно вентилите на вентилаторот.
- Ако немате потреба од вентилаторот или јонизаторот, исклучете ги за да ја намалите потрошувачката на енергија.

# ВГРАДУВАЊЕ И ПРИКЛУЧУВАЊЕ

## ИЗБИРАЊЕНА ПРОСТОРИЈА

- Поставете го апаратот во сува просторија во која има добра вентилација. Апаратот работи правилно ако температурата на просторијата е во интервалот претставен во табелата. Класата на апаратот е наведена на таблицата за основни податоци со основни информации за апаратот.

Опис	Класа	Опсег на амбиентална температура во °C	Релативна влажност
Продолжено умерена	SN	+10 до +32	
Умерена	N	+16 до +32	≤ 75%
Суптропска	ST	+16 до +38	
Тропска	T	+16 до +43	



- Не поставувајте го апаратот во просторија каде температурата може да опадне до под 5 °C бидејќи ова може да предизвика неправилно работење на апаратот или негов дефект!
- По поставувањето, приклучокот на апаратот за електричната мрежа треба да биде лесно пристапен!
- Не поставувајте го апаратот во близина на други апарати или уреди кои зрачат топлина како на пример шпорет, печка, радијатор, чајник, и слично., и не изложувајте го на директна сончева светлина. Апаратот треба да биде поставен на најмалку 30 см., подалеку од нафтена печка или печка на цврсти горива. Ако разстојанието помеѓу ваквиот извор на топлина и апаратот е помало, потребно е да вградите плоча за изолација.

**Забелешка:** Поставете го апаратот водоволноголема просторија. Потребно е да има најмалку 1 m<sup>3</sup> просторот на располагање за 8 грама средство за ладење. Количината на средството за ладење е наведено на натписната табличка со основни податоци во внатрешноста на апаратот.

- Во основата на кујнскиот елемент наменет за вградување на апаратот за вградување потребно е да има најмалку 200 cm<sup>2</sup> слободен простор за соодветно циркулирање на воздухот. На горниот дел од апаратот воздухот излегува па потребно е да не го покривате отворот за излезниот воздух. Доколку не се придржувате до ова предупредување, може да настане оштетување на апаратот.

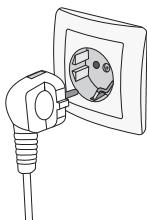
### **Белешка:**

При поставување на апарати еден до друг, во внатрешноста на кујнските елементи, секој од апаратите се вградува во посебен кујнски елемент.

Потребно е да се набави уред за спречување на кондензација, со кабел за напојување за да може да се поврзе во електрична мрежа. Потребен е дополнителен штекер на кој ќе може да се поврзе уредот за спречување на кондензација.

**Од безбедносни причини, уредот треба да го постави овластен сервисен техничар!**

## **ПРИКЛУЧУВАЊЕ НА АПАРАТОТ**



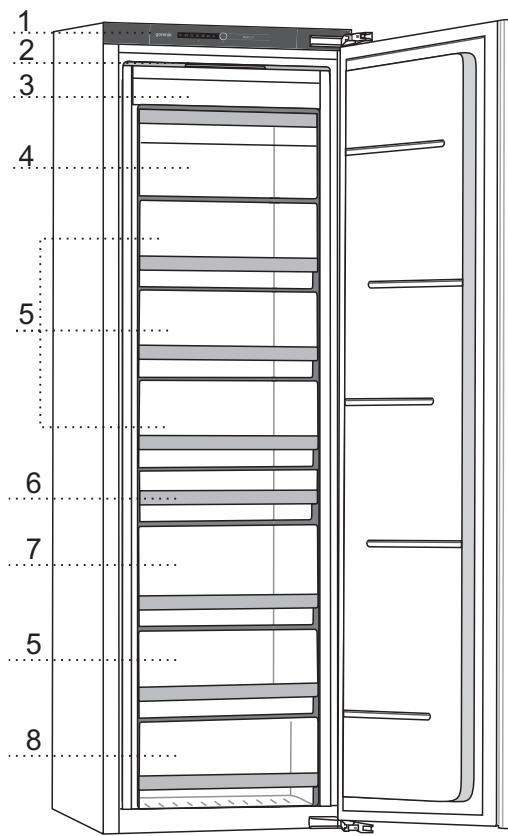
- Приклучете го апаратот на електричната мрежа со користење на приклучен кабел. Сидната приклучница мора да биде заземјена (безбедносна приклучница). Номиналниот напон и фреквенцијата се наведени во таблицата со основни податоци за апаратот.
- Апаратот мора да се приклучи на електричната мрежа и заземјен во сообразност со важечките стандарди и прописи. Апаратот издржува краткотрајни отстапувања од номиналниот напон, но не повеќе од +/- 6%.

## **ПРОМЕНА НА НАСОКАТА ЗА ОТВОРАЊЕ НА ВРАТАТА ОД АПАРАТОТ И ВГРАДУВАЊЕ НА АПАРАТОТ ВО КУЈНСКИ ЕЛЕМЕНТ**

Процесот на замена на вратата на апаратот и вградување на истиот во кујнски елемент е описан во засебните упатства за инсталација, доставени во кесата со прирачникот за инсталација.

# ОПИС НА АПАРАТОТ

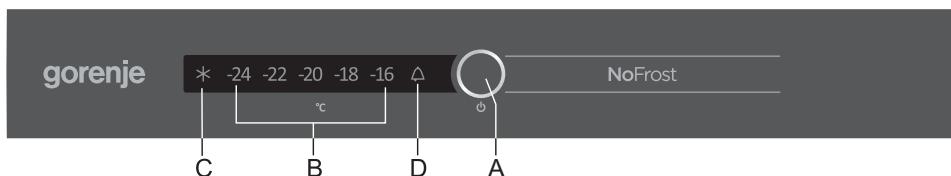
Опремата во внатрешноста на апаратот може да се промени во согласност со моделот на апаратот.



- 1 Контролна единица
- 2 ЛЕД Осветлување
- 3 NOFROST единица за замрзнување (ладилник, вентилатор ...)
- 4 Дел за складирање со врата
- 5 Фиоки за замрзнување и складирање
- 6 Плитки (тенки) фиоки за замрзнување и складирање
- 7 Фиока за длабоко замрзнување и складирање
- 8 Фиока за замрзнување и складирање со големина половина од обичната

- Фиоките се заштитени од извлекување. За да отстраните фиока од апаратот, извлечете ја до крај, потоа подигнете ја на предната страна и извлечете ја целосно.

# УПРАВУВАЊЕ СО АПАРАТОТ



**A Вклучување/исклучување на апаратот, вредности за регулирање на температурата и тастер за дополнителна функција-**

**В Приказ на температурата во просторот за ладење**

Сигналното светло за избраната температура ќе засвети.

**С Сигнално светло за функцијата на интензивно замрзнување (длабоко замрзнување)**

Симболот **C** ќе засвети кога функцијата за интензивно замрзнување ќе се активира.

**D Сигнално светло за Висока температура или аларм за отворена врата**

За да ја подесите температурата на апаратот или да ги активирате дополнителните функции, притиснете го тастерот А последователно. Кога тастерот е притиснат прв пат, моменталната подесена вредност или функција ќе започне да трепери. Со секој последователен притисок на тастерот, сигналното светло ќе се префрили на следната вредност. Сигналното светло се движи низ вредностите по кружен тек од десно кон лево. Додека да се регулираат вредностите, екранот ќе трепери. Три секунди откако ќе го ослободите притисокот врз тастерот, подесената вредност автоматски ќе биде зачувана и ќе засвети релевантниот симбол.

## ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА АПАРАТОТ



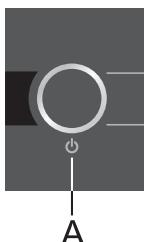
**Вклучување на апаратот:** Пritisнете го тастерот **A** и задржете го под притисок 3 секунди.

**Исклучување на апаратот:** Повторно прitisнете го тастерот **A** и задржете го 3 секунди. Апаратот ќе се исклучи но се уште има напон во него бидејќи е поврзан на електричната мрежа.

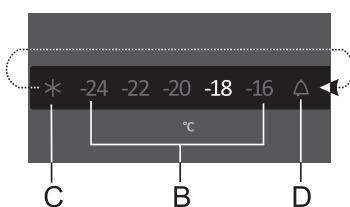
## ИЗБОРНА ТЕМПЕРАТУРА ВО АПАРАТОТ



- Фабрички подесената вредност на апаратот е препорачана температура од  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Откако апаратот ќе се вклучи, може да се потребни неколку часа за да се достигне подесената температура. Не ставајте храна во фрижидерот пред температурата да опадне до избраното подесување.



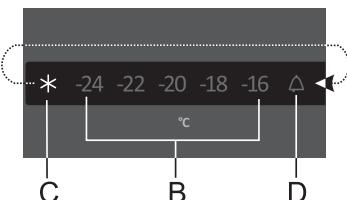
- Посакуваната температура регулирајте ја со користење на тастерот **A**.
- Тастерот **A** прitisнете го неколку пати додека не се запали сигналното светло на посакуваната температура.
- Кога ќе го прitisнете тастерот **A** за прв пат, моментално подесената вредност или функција ќе започне да трепери. Секој следен пат кога ќе го прitisнете тастерот **A**, сигналното светло ќе се помести на следната вредност за подесување (од десно кон лево, во кружен тек).
- По три секунди, подесената вредност ќе престане да трепери. Вредноста која сте ја подесиле ќе се зачува и соодветното сигнално светло постојано ќе свети.



Броевите -24, -22, -20, -18 и -16 укажуваат на степени Целзиусови ( $^{\circ}\text{C}$ ) во просторот за ладење на апаратот.

- Вредноста на температурата која се препорачува е  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## ФУНКЦИЈА НА ИНТЕНЗИВНО ЗАМРЗНУВАЊЕ (ДЛАБОКО ЗАМРЗНУВАЊЕ)

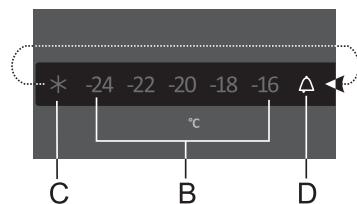


За да ја активирате функцијата на длабоко замрзнување, притиснете го тастерот **A** неколку пати се додека не засвети симболот **C**.



- Кога ќе се активира функцијата на длабоко замрзнување, апаратот ќе работи со максимална моќност. За ова време, работата на апаратот може да биде побучна.
- Користете го ова подесување откако ќе го вклучите апаратот прв пат, пред чистење, или 24 часа пред ставање на голема количина на храна.
- Ако изберете која било друга функција додека е активирана функцијата за длабоко замрзнување таа ќе се деактивира веднаш.
- Да ја исклучите функцијата за длабоко замрзнување, притиснете го тастерот **A** за да ја изберете посакуваната температура (**B**). Ако функцијата за длабоко замрзнување не се деактивира рачно, таа автоматски ќе се исклучи (по приближно два дена) а температурата ќе се врати на последно подесената вредност.
- Ако настане прекин во доводот на електрична енергија додека е активирана функцијата на длабоко замрзнување, функцијата ќе се рестартира кога повторно ќе се вклучи напојувањето.

## АЛАРМ ЗА ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА



Ако температурата во апаратот е превисока, ќе се активира звучен аларм (**испрекинат тон**) и ќе засвети симболот **D**.

- Секој пат кога апаратот е вклучен со тастерот **A**, има 24 – часовно одложување на функцијата на аларм за висока температура. Ако апаратот не достигне доволно ниска температура во овој период, автоматски ќе се активира аларм.
- За да го прифатите и исклучите звучниот сигнал, притиснете го тастерот **A**. Ако алармот не се деактивира рачно, ќе се огласува во првите пет минути на секој час.
- Кога ќе го притиснете тастерот **A** прв пат, алармот ќе го препознае тоа и ќе се исклучи. Кога ќе го притиснете тастерот **A** повторно, повторно ќе функционира како тастер за регулирање на вредностите.
- **D** симболот трепери се додека апаратот не ја постигне соодветната температура.

## АЛАРМ ЗА ОТВОРЕНА ВРATA



Ако вратата од ладилникот е отворена повеќе од две минути, ќе се активира звучен аларм (непрекинат звучен сигнал).

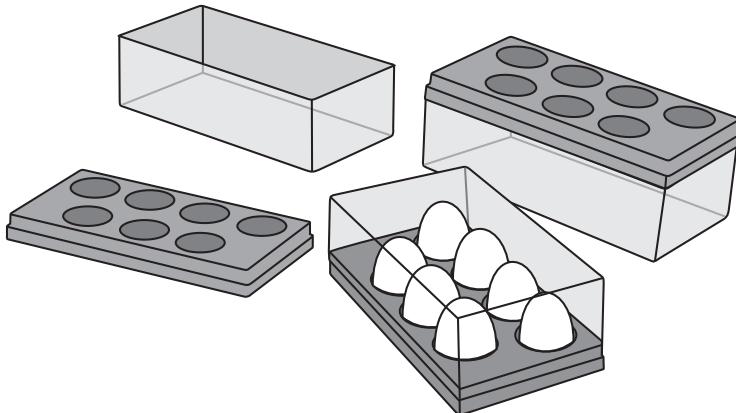
За да го прекинете или исклучите звучниот сигнал притиснете го тастерот **A** или затворете ја вратата.

# ОПРЕМА ЗА ВНАТРЕШНОСТА НА ЛАДИЛНИКОТ

(\* ОПРЕМАТА ЗАВИСИ ОД МОДЕЛОТ)

## MultiBox – КОРПА ЗА СКЛАДИРАЊЕ\*

- MultiBox корпата е погодна за чување на храна која има јак или карактеристичен мирис, на пример сино сирење, свежи салами, кромид, путер, итн.
- Силиконскиот капак обезбедува заптивач кој не пропушта воздух и со тоа спречува сушење на храната и ширење на миризбата низ просторот за ладење.
- Силиконскиот капак исто така може да се користи како сад за чување на јајца или сад за мраз.
- Ако флексибилниот капак се користи како сад за чување на јајца, поставете го директно на дното од корпата на вратата и користете го долниот отворен дел од MultiBox корпата за чување на храна која е пакувана во помала амбалажа – паштети, џемови, помали туби, итн.



# ЗАМРЗНУВАЊЕ И ЧУВАЊЕ НА ЗАМРЗНАТА ХРАНА

## ПОСТАПКА НА ЗАМРЗНУВАЊЕ



Максималната количина на свежа храна која може да ја ставите одеднаш е наведена на натписната таблица со основни податоци. Ако количината на храна која треба да се замрзне ја надмине наведената количина, квалитетот на замрзнување ќе биде лош, а ќе се влоши и квалитетот на храна која веќе била замрznата.

- Доколку сакате да ја искористите целокупната запремнина на замрзнувачот, извадете ги сите фиоки од него. Ставете ја храната директно на полиците и на дното од замрзнувачот..
- Активирајте ја функцијата на интензивно замрзнување 24 часа пред замрзнување на свежата храна:
  - Притиснете го тастерот **A** се додека не засвети симболот **C**.

По истекот на овој временски период, распоредете ја храната рамномерно во двете фиоки наменети за замрзнување. Во секоја фиока може да се сместат најмногу 4кг.

Свежата храна не смее да биде во контакт со храната која е веќе замрznата.

- При замрзнување на помали количини на храна (1-2 кг), не е потребно активирање на функцијата за интензивно замрзнување.
- По 24 часа, храната може да се премести во другите фиоки за чување и доколку е потребно може да се повтори постапката за замрзнување.

# ВАЖНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ПОСТАПКАТА ЗА ЗАМРЗНУВАЊЕ



Користете го замрзнувачот за замрзнување на храна соодветна за тоа. Секогаш користете квалитетна и свежа храна.

Изберете го најсоодветното пакување за храната ик ористете го истото, соодветно.

Пакувањето не смее да пропушта воздух и вода што бидовело до сушење на содржината и губење на витамините. .

На пакувањето наведете го видот на храната, количината и датумот на замрзнување.

Важно е храната да сезамрзнува брзо. Поради ова, препорачуваме помали паковања. Храната треба да биде оладена пред замрзнување.

## ОДБЕГНУВАЈТЕ КОНТАМИНАЦИЈА НА ХРАНАТА

За да одбегнете контаминација на храната, Ве молиме следете ги следните упатства:

- Оставањето на вратата отворена подолги периоди може да ја зголеми температурата во фиоките на апаратот.
- Редовно чистете ги површините кои може да дојдат во контакт со храната и достапниот одводен систем.
- Доколку планирате да го оставите фрижидерот празен подолго време, исклучете го, одмрзнете го, исчистете го, исушете го и оставете ја вратата отворена, за да не се создава мувла во апаратот.

## ЧУВАЊЕ НА ИНДУСТРИСКО ЗАМРЗНАТА ХРАНА

- При чување и користење на замрзнатата храна, следете ги упатствата на производителот. Температурата и рокот на траење се означени на амбалажата.
- Избирајте само храна со неоштетена амбалажа,чувана во замрзнувачи на температури под  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Не купувајте намирници прекриени со мраз бидејќи тоа е знак дека веќе биле одмрзнувани неколку пати што значи дека се со лош квалитет.
- Заштитете ја храната од одмрзнување за време на транспорт. Во случај на пораст на температурата, времето на чување ќе биде пократко а квалитетот полош.

# ПЕРИОД НА ЧУВАЊЕ НА ЗАМРЗНАТА ХРАНА

ПРЕПОРАЧЛИВ ПЕРИОД НА ЧУВАЊЕ НА ХРАНАТА ВО ЗАМРЗНУВАЧОТ

Вид на храна	Време
овошје, говедско	од 10 до 12месеци
зеленчук, телешко, пилешко	Од8 до 10месеци
дивеч	од 6 до 8месеци
свинско	од 4 до 6месеци
Мелено месо	4месеци
леб, печива, готвени јадења, посна риба	3месеци
Цигери и слично	2месеци
Димени колбаси, полномасна риба	1месец

# ОДМРЗНУВАЊЕ НА ЗАМРЗНАТА ХРАНА

Замрзнувањето на храната не ги убива сите микроорганизми. Откако храната ќе се одмрзне или делумно одмрзне, бактериите се реактивираат и храната се расипува брзо. Искористете ја делумно или целосно одмрзнатата храна во најкраток можен рок. Делумното одмрзнување ја намалува хранливата вредност на храната, особено на овошјето, зеленчукот и готовата храна.

# **ОДМРЗНУВАЊЕ НА АПАРАТОТ**

---

## **ОДМРЗНУВАЊЕНА NO FROST ЛАДИЛНИК**

- NOFROST Замрзнувачот ќе се одмрзне автоматски. Повремени слоеви од мраз кои може да се појават на сидовите ќе исчезне автоматски.
- Појавата на лед односно мраз во просторот на замрзнувачот може да биде последица од неправилно користење на апаратот (отворање на вратата премногу често, предолго отворена врата, лошо затворена врата, итн). Во овој случај, исклучете го апаратот, отстранете ја храната од замрзнувачот и заштитете ги од одмрзнување. Испуштете ги и исушете ја внатрешноста на апаратот. Пред да ја вратите замрзнатата храна во замрзнувачот, вклучете го апаратот и изберете ги посакуваните вредности за работа.

# ЧИСТЕЊЕ НА АПАРАТОТ



Пред чистење на апаратот, исклучете го од електричната мрежа – исклучете го апаратот (види поглавје Исклучување/Вклучување на апаратот) и извадете го приклучниот кабел од ѕидниот приклучок.

- За чистење на сите површини користете мека крпа. Средствата за чистење кои содржат абразивни средства, киселини или раствори не се соодветни за чистење бидејќи може да ја оштетат површината.

Чистете го **надворешниот дел на апаратот** со вода или со благ раствор на сапуница.

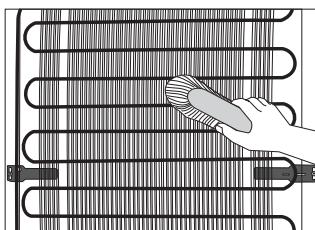
Алуминиумските и лакираните површини може да се исчистат со млака вода во која може да додадете благо средство за чистење. Дозволено е користење на средства за чистење со ниска содржина на алкохол (на пр. за чистење на стакло). Не користете средства за чистење кои содржат алкохол за чистење на пластични материјали.



**Внатрешноста** на апаратот може да се исчисти со млака вода во која може да додадете малку **оцет**.

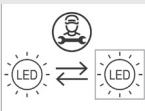


- Не мийте ги деловите од опремата од внатрешноста на апаратот во машина за миење на садови бидејќи може да се оштетат.



- Кондензаторот** на задната страна мора да биде секогаш чист, без прашина или наслаги од кујнски чад или гасови. Со користење на неметална четка или правосмукалка повремено можете да ја исчистите прашината од апаратот .
- По чистењето, повторно вклучете го апаратот и ставете ја храната назад.

# ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРЕЧКИ

Проблем:	Причина и решение:
Апаратот е приклучен во струја но не работи:	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете дали сидниот утикач е под напон и дека апаратот е вклучен.</li></ul>
Системот за ладење подолго време работи непрекинато:	<ul style="list-style-type: none"><li>Превисока температура на средината.</li><li>Пречесто или предолго отворање на вратата.</li><li>Неправилно затворена врата (можни нечистотии помеѓу вратите, обесена врат, оштетен заптивач, итн).</li><li>Преголема внесена количина на свежа храна.</li><li>Недоволно ладење на компресорот и кондензаторот. Проверете дали има доволно циркулација на воздухот зад апаратот и исчистете го кондензаторот.</li></ul>
Појава на лед или мраз во внатрешноста на замрзнувачот може да биде резултат на:	<ul style="list-style-type: none"><li>Пречесто или предолго отворање на вратата.</li><li>Вратата не е соодветно затворена..</li><li>Лошо дихтување на вратата.</li><li>Ако затворачот е нечист или оштетен, исчистете го или заменете го.</li></ul>
Сигналното светло <b>D</b> трепери:	<ul style="list-style-type: none"><li>Вратата е отворана пречесто или предолго.</li><li>Неправилно затворена врата (можни нечистотии помеѓу вратите, обесена врат, оштетен заптивач, итн).</li><li>Продолжен прекин на електрична енергија.</li><li>Премногу свежа храна ставена наеднаш.</li></ul>
Вратата тешко се отвора:	<ul style="list-style-type: none"><li>Ако се обидувате да ја отворите вратата од замрзнувачот само што сте ја затвориле, може да имате потешкотии. При отворање на вратата излегува ладен воздух од апаратот и сез аменува со топол воздух од надвор. Со ладење на овој воздух, се создава негативен притисок што предизвикува проблеми доколку се обидете да ја отворите вратата. По неколку минути состојбата е нормализирана и вратата може повторно лесно да се отвори.</li></ul>
ЛЕД осветлувањето не работи: 	<ul style="list-style-type: none"><li>Ако ЛЕД осветлувањето не работи, повикајте сервисер.</li><li>Не обидувайте се самостојно да го поправате ЛЕД осветлувањето бидејќи постои опасност од висок напон!</li></ul>

Ако ниту еден од горните совети не го реши вашиот проблем, повикајте го овластениот сервисен центар и наведете го типот, моделот, и сервискиот број назначен на написната таблица со основни податоци или ознаката која се наоѓа во внатрешноста на апаратот.

# ИНФОРМАЦИИ ЗА БУЧАВАТА НА АПАРАТОТ

---

Ладењето во разладните апарати е овозможено со помош на систем за ладење кој исто така вклучува компресор ( и вентилатор кај одредени модели), што предизвикува одредена бучава. Степенот на бучава зависи од поставувањето, соодветно користење, и староста на апаратот.

- По вклучување на апаратот на електричната мрежа, работата на компресорот, односно звукот на течност за ладење за време на работата на компресорот може да се зголеми. Ова не е знак за дефект и нема влијание врз векот на користење на апаратот. По одредено време, звукот на работата на апаратот и бучавата ќе се намалат.
- Понекогаш, невообичаени или погласни шумови може да се чујат за време на работата на апаратот, и тие најчесто се резултат на несоодветно поставување на апаратот:
  - Апаратот мора да е поставен на рамна подлога и стабилно да стои на тврда подлога.
  - Апаратот не смее да биде во допир со сидот или со соседните елементи.
  - Проверете дали внатрешната опрема е поставена односно стои цврсто на свое место и дали бучавата не е предизвикана од свечкање на лименки, шишиња или други садови поставено еден до друг.
- Поради поголем обем на работа на системот за ладење кога вратата е отворана почесто или подолго време, кога се става поголема количина на свежа храна или се активирани функциите на интензивно ладење или замрзнување, апаратот може привремено да произведува поголема бучава.

ГО ЗАДРЖУВАМЕ ПРАВОТО НА ИЗМЕНИ КОИ НЕ ВЛИЈААТ ВРЗ ФУНКЦИОНАЛНОСТА НА АПАРАТОТ.





FREEZER BI540 ADV



A standard linear barcode is positioned above the number 661828. The barcode consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

661828

mk (01-21)